



ينظم مخبر البحث

«المباحث الدلالية واللسانيات الحاسوبية»
{ بكلية الآداب والفنون والإنسانيات بمتنوبة - جامعة متنوبة }



بالتعاون مع

«اللغة العربية في ضوء التكنولوجيات الحديثة»

المؤتمر العلمي الدولي

أيام 16 و 17 و 18 أفريل 2026 - تونس



SCAN ME



بنزل الديبلوماسي - تونس

السبت 18 أفريل 2026

اليوم الثالث

الجلسة العلمية الحادية عشرة: «دور الحوسبة في السيطرة على إنشائية اللغة وأثر ذلك في الترجمة»
رئيس الجلسة: أ.د. محرز بودية (تونس)

09:00	أ.د. اللوط بدرة (الجزائر)	«النسق العربي في زمن الوسائط الخوارزمية من التواصل الإنساني إلى المعالجة الحاسوبية»
09:15	أ.د. نوار عبيدي (الجزائر)	«التفكير المنطقي والرياضي في اللغة العربية واستغلاله في الترجمة بالذكاء الاصطناعي»
09:30	أ.د. شكري الرجيلي (تونس)	«اللغة العربية بين اللسانيات الحاسوبية والمعالجة الآلية من الموارد والتحليل إلى النماذج والتعلم الآلي»
09:45	أ.د. تذكارت بنت عبد الله الجهورية (عمان)	«محدودية برامج الذكاء الاصطناعي في تمثيل المعنى وفهم القصدية في اللغة العربية مقارنة تداولية في الاستعارات المجازية»
10:00	أ.د. عربية اليفرني (تونس)	«إشكالية المعنى في الترجمة بالذكاء الاصطناعي من حدود التمثيل الذهني إلى آفاق التكامل مع الترجمة البشرية»
10:15	حصة نقاش	استراحة قهوة

الجلسة العلمية الثانية عشرة: «قضايا الحوسبة والإبداع الأدبي»
رئيس الجلسة: أ.د. رفيق بن حمودة (تونس)

10:45	أ.د. محمد بنحامد (تونس)	«اللغة العربية زمن العولمة والذكاء الاصطناعي: بين تحديات البقاء وآفاق التمكين»
11:00	أ.د. زهرة القاضي (تونس)	«الكلمة في إطار نظرية معنى-نص: مقاربات رياضية»
11:15	أ.د. المهدي الشرباق (تونس)	«اللسانيات الحاسوبية ودورها في رقمنة اللغة الأم وتعليمها»
11:30	أ.د. عاطف الكرجي (المغرب)	«المصطلح الإلكتروني بين العجمة اللغوية والاعتماد على إسهامات الذكاء الاصطناعي في الترجمة مقارنة تحليلية تطبيقية»
11:45	أ.د. صفاء الوسلاتي (تونس)	«اللغة العربية والتطور العلمي والتقني»
12:00	أ.د. وليد الزبيدي (تونس)	«الإبصار بالذكاء الاصطناعي»
12:15	حصة نقاش	اختتام المؤتمر وتوزيع شهادات المشاركة وتكريم الأساتذة
14:30	الغداء	كلمة ممثل المؤتمرين : أ.د. علي بن محمد بن يحيى الحكمي
19:30	عشاء على شرف ضيوف المؤتمر	كلمة مقرر المؤتمر : أ.د. تجاني حبشي قراءة تقرير النتائج والتوصيات

اللجنة العلمية للمؤتمر: أ.د. المنصف عاشور، أ.د. خالد ميلاد، أ.د. رفيق بن حمودة، أ.د. محمد نجيب النوري، أ.د. عبد السلام عيساوي، أ.د. نرجس باديس، أ.د. وسام العربي، أ.د. شمس الدين الرحالي، أ.د. طاهر الحباشة،

لجنة التنظيم: أ.د. عبد السلام عيساوي، أ.د. وسام العربي، أ.د. فاطن حسني، أ.د. منية عبيدي، أ.د. فاطمة الكوش، أ.د. عربية اليفرني، أ.د. عادل زراعي، أ.د. أماني الهوملي، أ.د. أميرة العيزي، أ.د. منيرة محمدي، أ.د. أمينة سعد، أ.د. شيماء حمداني، أ.د. وثام السعفي، أ.د. هاجر السالمي، أ.د. أميرة المعلوي، أ.د. عاطف عثمان.

أعمال المؤتمر مهداة إلى روح أ.د. محمد الأمين محمد مصطفى

رئيس المؤتمر

أ.د. عبد السلام عيساوي

المترصد المالي للمؤتمر

أ.د. أنيس الزياتي

برنامج المؤتمر العلمي الدولي الثامن:

«اللغة العربية في ضوء التكنولوجيات الحديثة»

اليوم الأول الخميس 16 أفريل 2026

كلمات الافتتاح

09:00	كلمات الافتتاح:
09:05	كلمة رئيس جامعة منوبة الأستاذ عامر الشريف
09:10	كلمة عميد كلية الآداب والفنون والإنسانيات بمنوبة الأستاذ المنصف التايب
09:15	كلمة مديرة مدرسة الدكتور «اتصال - ثقافة - تراث» الأستاذة لمياء بن عبيد
09:20	كلمة ممثل جمعية اللسانيين العرب الأستاذ عبد السلام عيساوي
09:25	كلمة ممثلة المركز الوطني الجامعي للتوثيق العلمي والتقني «CNUDEST» الأستاذة هدى حمداني
09:30	كلمة مدير مخبر «المباحث الدلالية واللسانيات الحاسوبية» الأستاذ عبد السلام عيساوي
09:35	استراحة قهوة

الجلسة العلمية الأولى: «الخلفيات اللسانية النظرية في علاقتها برقمنة اللغة العربية» رئيس الجلسة: أ.د. خالد ميلاد (تونس)

09:45	أ.د. محمد غاليم (المغرب)	«عن تفاعل الذكاء الاصطناعي واللسانيات ضمن العلوم المعرفية»
10:00	أ.د. ياسمينه الكافي غضبان (تونس)	«هل بإمكان الآلة أن تفكر؟»
10:15	أ.د. عبد المالك بلخيري (الجزائر)	«فهرس المتوافقات نمذجة اصطلاحية حاسوبية»
10:30	أ.د. بن يحيى طاهر ناعوس (الجزائر)	«أطروحة العربية الراهنة في ضوء اللسانيات الإلكترونية نماذج تطبيقية»
10:45	أ.د. عبد الله لاطرش (الجزائر)	«من اللسانيات إلى الخوارزميات: كيف تصوغ التكنولوجيا الرقمية ملامح العربية الراهنة»
11:00	حصة نقاش	

الجلسة العلمية الثانية: «قضايا حوسبة اللغة وتعليمها» رئيس الجلسة: أ.د. المنصف عاشور (تونس)

11:15	أ.د. العميد جيلالي بن يشو (الجزائر)	«فاعلية المنصات الرقمية في تعزيز تعليم اللغة العربية»
11:30	أ.د. حفيظة تازوتي (الجزائر)	«مقاربة بيداغوجية نشطة في تعليم اللغة العربية بالوسائط الرقمية: تصميم قاموس رقمي تفاعلي لفئة 5-7 سنوات»
11:45	أ.د. صالح الكلباني (عمان)	«رقمنة تعليم علم الدلالة وتطبيقاته الميدانية مقارنة سوسيو- تقنية لتحليل المشهد اللغوي العماني في ضوء الوسائط الرقمية الحديثة»
12:00	أ.د. فاطمة بنت ناصر المخيني (عمان)	«استثمار اللغة العربية في عصر الذكاء الاصطناعي: من التعليم التقليدي إلى التعلم الذكي. جامعة الشرقية نموذجاً»
12:15	حصة نقاش	
13:00	الغداء	

الجلسة العلمية الثالثة: «قضايا الترجمة وقيود التركيب في اللسانيات الحاسوبية» رئيس الجلسة: أ.د. وسام العربي (تونس)

14:30	أ.د. الأزهرى ربحاني (الجزائر) أ.د. زاهية عثمان (الجزائر)	«ظاهرة التناوب اللغوي في المنصات الرقمية التطبيقات (التعليمية) - نموذجاً»
14:45	أ.د. صابر الجمعاوي (تونس)	«أثر النماذج العصبية في تحسين الترجمة الآلية من الإنجليزية إلى العربية»
15:00	أ.د. تجاني حبشي (الجزائر)	«اللسانيات الحاسوبية: بحث في المفاهيم والإجراءات والمنهج»
15:15	أ.د. الحاج لونيس بلخياطي (الجزائر)	«الخطاب اللغوي والتحول الرقمي»
15:30	أ.د. محي الدين بنسليمان (تونس)	«الترجمة الآلية للغة العربية في المجالات العلمية والتقنية بين الدقة المصطلحية وطبيعة المعارف المتخصصة المنقولة»
15:45	حصة نقاش	
16:00	استراحة قهوة	

الجلسة العلمية الرابعة: «رهانات رقمنة اللغة العربية» رئيس الجلسة: أ.د. نرجس باديس (تونس)

16:15	أ.د. وسام العربي (تونس)	«المعاني الأهدجية لـ [مُرب] ومشتقاته: مقارنة سميّة حاسوبية»
16:30	أ.د. وليد السلطاني (تونس) أ.د. جميلة ميموني (تونس)	«الاستقراء عبر الحقول العلمية: مقارنة لغوية عربية في الرياضيات والفيزياء وعلوم الحاسوب»
16:45	أ.د. نزار عسيلي (تونس)	«محدودية المعالجة الآلية للغة العربية: المشترك الفعلي نموذجاً»
17:00	أ.د. كريم المعزون (تونس)	«الذات الحوسبية والكفاءة التداولية»
17:15	حصة نقاش	

الجلسة العلمية الخامسة: «هل ترقمن اللسانيات الحاسوبية جميع مستويات اللغة وطاقاتها الإنشائية؟» رئيسة الجلسة: أ.د. فاتن حسنى (تونس)

17:30	أ.د. علي بوخشم (تونس)	«العناصر الممتنعة عن الرقمنة»
17:45	أ.د. غزالة زايدي (تونس)	«أسلوب التورية في البلاغة العربية: محدودية الرقمنة»
18:00	أ.د. الحبيب المؤدب (تونس)	«حدود سيطرة الرقمنة على قصديّة اللغة العربية وإبداعيتها»
18:15	أ.د. رحاب حمدي (تونس)	«حدود الذكاء الاصطناعي في فهم المجاز والسخرية العربية: عندما تفشل الخوارزميات في قراءة ما بين الشطور»
18:30	حصة نقاش	
19:30	عشاء على شرف ضيوف المؤتمر	

الجلسة العلمية السادسة : «بين اللبس الدلالي واللبس التركيبي في الحوسبة»
رئيس الجلسة: أ.د. محمد نجيب النويري (تونس)

14:45	أ.د. عمارية شريف بن عبد الله حاكم (السعودية)	«اللسانيات الحاسوبية وتحديات معالجة اللغة العربية»
15:00	أ.د. أم الخير سلفاوي (الجزائر)	«اتجاهات البحث في العربية الرقمية واللسانيات الحاسوبية: دراسة ببيومترية لنتائج الباحثين العرب في قاعدة بيانات سكوبس (2005-2025م)»
15:15	أ.د. عبدالله بن محمد بن حمود الثوبي (عمان)	«حدود المعالجة الآلية للجاج في الشعر العربي: خمرات أبي نواس أنموذجاً»
15:30	أ.د. منجي العمري (تونس)	«النمذجة السياقية العميقة وتقنيات فك الالتباس في حوسبة الدلالة المجازية»
15:45	أ.د. عبد الإله السليمانى (المغرب)	«آليات الذكاء الاصطناعي في تطوير معالجة اللغات الطبيعية»
16:00	حصة نقاش	
16:15	استراحة قهوة	
الجلسة العلمية التاسعة: « دور مؤسسات البحث في المعالجة الآلية» رئيسة الجلسة: أ.د. سرور اللحياني (تونس)		
16:30	أ. روضة علي حسن الحمادي (قطر)	«اللغة العربية في الفضاء الرقمي: تحولات الممارسة اللغوية وأثرها في الهوية الثقافية»
16:45	أ. سلوى رشدي عزام (قطر)	«أبعاد انتظام المعجم الذهني العربي وتمثيلاته الحاسوبية: مقارنة نظرية»
17:00	أ.د. عالية علي إدريس محمود (الأردن)	«دور وسائل الإعلام في توظيف الاستراتيجيات المتقدمة للحفاظ على سلامة اللغة العربية واستخدامها في الرسائل الإعلامية»
17:15	أ.د. عماد بسام غنوم (لبنان)	«الذكاء الاصطناعي والنقد الأدبي: مقاربات في الجدوى والآداء»
17:30	حصة نقاش	
الجلسة العلمية العاشرة: « نماذج من التطبيقات الحاسوبية في المعالجة اللغوية» رئيس الجلسة: أ.د. رمضان أحمد عبد النبي عامر (مصر)		
17:45	أ.د. محمد عدلي عودة (الإمارات)	«الجدوى اللغوية لتوظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية: الإمكانيات والحدود»
18:00	أ.د. سارة دهاب (المغرب)	«نحو مودل صرف-صوتي للجمع غير الإصاقي في الألسن السامية: نمذجة حاسوبية أبوفونية»
18:15	أ.د. ربيعة بن ميسية (الجزائر)	«إمكانات المصحح اللغوي الآلي و حدوده في معالجة الأخطاء اللغوية العربية - المصحح «محلّي» أنموذجاً»
18:30	أ.د. عمر شطة (الجزائر)	«المقاربات المنهجية الحديثة وتوظيفها في تعليم العربية بالوسائط الرقمية: الخطاب المنطوق أنموذجاً»
18:45	حصة نقاش	
19:30	عشاء على شرف ضيوف المؤتمر	

09:00	أ.د. سمية المكي (تونس)	«العربية والتقييم التركيبي للنماذج اللغوية الكبرى مراجعة نقدية وإطار نظري مقترح للتقييم»
09:15	أ.د. علي بن موسى بن محمد شبير (السعودية)	«الالتباس الدلالي من اللغة إلى التقنية»
09:30	أ.د. مشعان بن نازل الجابري (السعودية)	«تداولية الإقناع في المحتوى العربي الرقمي: من التراكم المعرفي اللساني إلى هندسة الرسالة المؤثرة (دراسة تداولية تطبيقية على الخطاب الصحي الرقمي)»
09:45	أ.د. مسعود بن سعيد بن سالم الحديدي (عمان)	«المحمولات المعرفية بين الذكاء الاصطناعي والذكاء العاطفي الطبيعي لدى الإنسان الخطاب: مقارنة لسانية - معرفية تطبيقية في الخطاب الشعري العماني: قصيدة «حديث العماني» للشاعر هلال السيابي»
10:00	أ. أمينة بن خليفة (تونس)	«إشكالات معالجة الأسماء المركبة في العربية في مايكروسوفت وورد (Microsoft Word) معجم المصطلحات اللسانية لعبد القادر الفاسي الفهري أنموذجاً»
10:15	أ. هند العنيكري (المغرب)	«نحو بناء معجم معرفي لتصورات الزمن في العربية»
10:30	حصة نقاش	
10:45	استراحة قهوة	

الجلسة العلمية السابعة : «المقاربات المنهجية للرقمنة»
رئيس الجلسة: أ.د. شكري السعدي (تونس)

11:00	أ.د. محمد لهلال (عمان)	«معالجة الاستعارة واللبس الدلالي في الترجمة الآلية للعبارة الاصطلاحية: نحو بناء أنموذج ترجمي لساني حاسوبي سياقي ذكي ودقيق»
11:15	أ.د. علي بن محمد بن يحيى الحكمي (السعودية)	«استخدام تقنية تَبْغُ حركة العين في اللغويات التطبيقية»
11:30	أ.د. محمد بن حبيب الترجمي (السعودية)	«الحفاظ على العربية الفصحى في عصر التكنولوجيا: دور المناهج الرقمية في تعليم العربية لغير الناطقين بها»
11:45	أ.د. الجمعي محمود بولعراس (السعودية)	«نحو مسار حاسوبي للغروض العربي: تعديلاً خوارزمي للإيقاع والنبر، والواقعية، وبناء محللي قياسي للتقطيع العروضي وتطبيقاته في التعليم والبحث»
12:00	حصة نقاش	
13:00	الغداء	

الجلسة العلمية الثامنة: « نماذج اختبارية من تحديات المعالجة الآلية للغة العربية»
رئيس الجلسة: أ.د. شمس الدين الرحالي (تونس)

14:30	أ.د. محمد عبدة حامطي (السعودية)	«الأصول الكلية لتحيز المعنى بين التصور والتوظيف: اتجاهات البحث في العربية الرقمية واللسانيات الحاسوبية: دراسة ببيومترية لنتائج الباحثين العرب في قاعدة بيانات سكوبس (2005-2025م)»
-------	---------------------------------	---